



Transcript — Going on a date

Theme music: bright rhythmic pop music

Titles: Yahoo! Hangugeo — Going on a date

Scene 1: Outside a school library

May and Joyce chat as they wander along a covered walkway near the entrance to the school library. Minho is walking to the library along another pathway and bumps into May as they pass. May drops her books on the ground.

May: 아야.

Minho: 어, 미안해요. 괜찮아요?

May: 괜찮아요.

Minho picks up the books, brushes off the dirt and hands them back to May.

Minho: 여기요.

May: 아, 안녕하세요. 저는 메이라고 해요.

May thinks: (말풍선: 우아! 멋있다.)

Minho thinks: (말풍선: 헉, 예쁘다.)

Minho: 안녕하세요. 저는 민호예요. 몇 학년이에요?

May: 팔 학년이에요.

Minho: 진짜요? 저도 팔 학년이에요.

Joyce: 메이, 빨리 와!

Joyce begins to walk on and May follows.

May: 아, 그럼...

Minho: 전, 전화 번호 좀...

However May has already walked away with her friend. Minho turns and walks into the library rubbing the back of his head.

Scene 2: At school on a rainy day

May sits in class, distractedly looking out the window. It's raining. The bell rings and the students quietly leave. A friend waits while May finishes putting her things away.

May: 비가 오네...
 우산이 없는데....어떡하지?

May's friend 어, 그래?

May's friend leaves followed by May a little later. In the corridor outside the classroom, Minho is leaning up against the wall. When May comes out, he speaks to her.

Minho: 메이! 저 기억해요?

May: 아, 민호!
 어제... 도서관 앞에서...

Minho holds up the umbrella in his hand.

Minho: 네, 맞아요.
 우산이 있는데 같이 갈래요?

May: 뭐... 괜찮아요.
 지금 친구가 기다리고 있어요.

Minho: 어? 이게 뭐예요?

May shows Minho the poster she is holding. You can see the words: 'Imagine your Korea' and 'K-Pop experience [K-Pop Hologram Concert]'.

May: K-pop 포스터예요. 친구가 줬어요.
 오늘이 제 생일이에요

Minho: 진짜요?
 생일 축하해요!

May: 고마와요.

Minho: 어... 그런데, 메이, 폰폰 메신저 해요?

May: 네... 왜요?

Minho: 괜찮으면 나중에 메시지 보낼게요.
 아이디 있어요?

May: 네, 있어요.

May takes a pen and notepad out of her bag. She writes down her user name (for messenger) and gives it to Minho.

May: 여기요.

Minho: 고마워요!

May walks away down the corridor. Minho leans back against the wall, smiling as he watches her leave.

Scene 3: At a school computer lab

Minho is sitting at a table in the lab looking at his tablet device. May walks in and sits down at a desk near the door. Minho looks over at May, smiles and opens his messenger app to send May a message.

Sound effects: Clicking key and the whoosh of messages being sent and received.

Minho: 메이, 생일 축하합니다! \ (^__^) /

May sends a message back.

May: 우아, 고마워요! (*^__^*)

Minho: 이번 주말에 한국 음식 어때요?

May: 글썸요... 한국 음식은 매워요.
매운 음식을 못 먹어요. (T.T;;)

Minho: 안 매워요. 불고기, 해물 파전, 잡채는 안 매워요.

May looks over at Minho before replying.

May: 음... 좋아요. 그럼, 언제 어디에서 만날까요?

Minho: 토요일 12 시에 이스트우드 역에서 만나요.

May: 좋아요! \ ^.^ /

They look at each other and smile. Minho closes his tablet and happily walks out of the room. May strains to be able to see him as he walk away.

Scene 4: Inside a Korean restaurant

Minho and May are seated opposite each other at a table in the restaurant. There are many dishes of food on the table.

May: 이야, 맛있겠다.

Minho: 메이, 내가 점심 살게요. 많이 먹어요.

May: 잘 먹겠습니다.
 이것 좀 봐요.

May indicates towards the side dishes in front of them.

May: 음식이 아주 많아요!

Minho: 그것은 반찬이에요.

They eat some food. The waiter comes in and places another plate of food on the table.

Waiter: 실례하겠습니다.
 맛있게 드세요.

Minho & May: 네에.

May and Minho continue eating.

May: 이게 뭐예요?

Minho: 해물 파전이에요.
 맛있어요?

May: 네, 굉장히 맛있어요.

Minho: 불고기도 맛있어요?

May tries the dish and considers the taste.

May: 음... 조금 달아요.

They both try another dish.

Minho: 잡채는 어때요?

May: 조금 짜요. 그런데 맛있어요.

Minho calls the waiter who is in another part of the restaurant.

Minho: 여기요, 물 좀 주세요.

May thinks: (말풍선: 참 친절하다!)

A red pulsating heart shape appears below her thought bubble.

The waiter appears carrying a container of water. He places the container on the table and bows and smiles.

Waiter: 네에.

May: 감사합니다.

The waiter bows and leaves. May turns back to Minho.

May: 한국 음식 맛있어요. 고마워요.

Minho: 그럼, 다음 주에도 한국 음식 먹을래요?

May: 좋아요!

Minho: 어서 더 먹어요.

*Minho offers May some food. She eats and considers the taste.
Minho slurps a spoonful of liquid from another dish.*

Minho: 아, 시원하다!

May: 네에?! 시원해요?

May thinks: (Isn't it a hot soup?)

Some funny sound effects are heard as they continue eating.

Scene 5: Back at the school library

*A female student, Soyoung, walks towards the library. She is reading a book.
Minho comes out of the library. He is doing something on his mobile.
They bump into one another and Soyoung drops a book.*

Minho: 어, 미안해요. 괜찮아요?

Soyoung: 네... 괜찮아요.

Soyoung thinks:(말풍선: 우아, 멋있다.)

Soyoung: 고마워요.

As Joyce walks to the library with May, they see what happened. May looks dismayed.

Joyce: 메이, 저기 좀 봐!

May: 이민...호...

Minho doesn't notice May as he talks to Soyoung.

Minho: 제가 들어 줄게요.

Soyoung: 고마워요.

Minho takes Soyoung's books and they walk away together. May watches them go.

May: 진짜?

Sound effect: Two sad descending 'wah's on a trombone comically express her disappointment.

Closing credits (over theme music)

(Logo) New South Wales Government, Education and Communities, Public Schools NSW

Music produced by Shane Vancuylenberg

Morning Scent (Dong Gi Hong) performed by the Poolim Ensemble. Used with permission.

Additional graphic design by Joanne Lee Jung.

Thanks to the staff and students at Marsden High School, Jong Ga Jip, Morning Glory and the Enmore Theatre.

This project is funded by the Australian Government Department of Education, Employment and Workplace Relations through the National Asian Languages and Studies in Schools Program.

© State of NSW Department of Education and Communities 2015